

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

Procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 3 août 2026 à l'Hôtel de Ville, situé au 175, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents :                      Jason Morrison, maire  
Philippe Cyr, conseiller #1  
Catherine Spaulding, conseillère #2  
Allan Page, conseiller #3  
Alex Sandahl, conseiller #4  
Robert Houle, conseiller #5  
Paul Sauvé, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et greffière-trésorière, fait fonction de greffière.

Minutes of the regular meeting held August 3<sup>rd</sup>, 2026, at the Town Hall situated at 175 Louisa Road in Wentworth.

Presents are:                      Jason Morrison, Mayor  
Philippe Cyr, Councillor #1  
Catherine Spaulding, Councillor #2  
Allan Page, Councillor #3  
Alex Sandahl, Councillor #4  
Robert Houle, Councillor #5  
Paul Sauvé, Councillor #6

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Clerk-Treasurer, is acting as Clerk.

26-08-120      **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 août 2026**

Il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 3 août 2026.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-120      **Adoption of the agenda for the regular meeting of August 3<sup>rd</sup>, 2026**

It is proposed by Councillor Philippe Cyr and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of August 3<sup>rd</sup>, 2026.

Resolution unanimously adopted.

26-08-121      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juillet 2026**

Il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juillet 2026.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

26-08-121     **Adoption of the minutes of the regular meeting of July 6<sup>th</sup>, 2026**

It is proposed by Councillor Allan Page and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of July 6<sup>th</sup>, 2026.

Resolution unanimously adopted.

**Urbanisme / Town Planning**

26-08-122     **Demande de dérogation mineure 2026-9006**

Propriété : 35 chemin Seale  
Lot : 4 875 742

**ATTENDU** que la demande vise à permettre la location court terme en usage additionnel malgré qu'il ne respecte pas les conditions du paragraphe 12 de l'article 42;

**ATTENDU** que cette demande est soumise au Règlement de Zonage 2018-007;

**ATTENDU** le dépôt des documents soutenant la demande;

**ATTENDU** que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement de Zonage numéro 2018-007;

**ATTENDU** que l'application du règlement a pour effet de causer un préjudice sérieux à la personne qui demande une dérogation;

**ATTENDU** que si accordé, elle porte atteinte à la jouissance au droit de propriété voisine;

**ATTENDU** qu'elle n'a pas pour effet d'aggraver les risques en matière de sécurité publique;

**ATTENDU** qu'elle n'a pas pour effet d'aggraver les risques de santé publique;

**ATTENDU** qu'elle n'a pas pour effet d'aggraver les risques de porter atteinte à la qualité de l'environnement ou au bien-être général;

**ATTENDU** que la dérogation n'a pas un caractère mineur;

**ATTENDU** que le CCU a fait l'étude du dossier DM2026-9006 le 21 juillet et en fait une recommandation favorable;

**MALGRÉ** cette recommandation favorable du CCU, il est proposé par le conseiller Paul Sauvé et résolu que le Conseil **REFUSE** la demande 2026-9006 visant à permettre la location court terme en usage additionnel, considérant que celle-ci ne respecte pas les conditions du paragraphe 12 de l'article 42. Le Conseil considère que l'impact entraîne des conséquences majeures sur les propriétés voisines.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

26-08-122     **Request for Minor Derogation 2026-9006**

Property : 35 Seale Road  
Lot number : 4 875 742

**WHEREAS** the application seeks authorization for short-term rental use as an accessory use, notwithstanding that it does not comply with the conditions set out in paragraph 12 of Section 42;

**WHEREAS** this request is subject to Zoning By-Law 2018-007;

**WHEREAS** the documentations supporting the application have been submitted;

**WHEREAS** the application meets the objectives and criteria of Zoning By-Law number 2018-007;

**WHEREAS** the application of the By-Law would create serious hardship for the applicant;

**WHEREAS** the minor derogation does affect the enjoyment of property rights by the owners of neighbouring buildings;

**WHEREAS** the minor derogation does not increase risks to public safety;

**WHEREAS** the minor derogation does not increase risks to public health;

**WHEREAS** the minor derogation does not increase risks of harming the quality of the environment or the general well-being;

**WHEREAS** the derogation is not of a minor nature;

**WHEREAS** the CCU committee studied the request on July 21<sup>st</sup> and recommends that the Council approve application 2026-9006;

**DESPITE** the CCU's favorable recommendation, it is proposed by Councillor Paul Sauvé and resolved that Council **REFUSE** application 2026-9006 to allow short-term rental as an accessory use, notwithstanding the CCU's favorable recommendation, as the application does not meet the requirements of paragraph 12 of Section 42. Council is of the opinion that the proposed use would have major impacts on neighbouring properties.

Resolution unanimously adopted.

26-08-123     **Demande de dérogation mineure 2026-9008**

Propriété : 23 chemin des Érables  
Lot : 4 877 552

**ATTENDU** que la demande vise à permettre la location court terme en usage additionnel malgré qu'il ne respecte pas les conditions du paragraphe 12 de l'article 42;

**ATTENDU** que cette demande est soumise au Règlement de Zonage 2018-007;

**ATTENDU** le dépôt des documents soutenant la demande;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

**ATTENDU** que la demande rencontre les objectifs et les critères du Règlement de Zonage numéro 2018-007;

**ATTENDU** que l'application du règlement a pour effet de causer un préjudice sérieux à la personne qui demande une dérogation;

**ATTENDU** que si accordée, elle porte atteinte à la jouissance au droit de propriété voisine;

**ATTENDU** qu'elle n'a pas pour effet d'aggraver les risques en matière de sécurité publique;

**ATTENDU** qu'elle n'a pas pour effet d'aggraver les risques de santé publique;

**ATTENDU** qu'elle n'a pas pour effet d'aggraver les risques de porter atteinte à la qualité de l'environnement ou au bien-être général;

**ATTENDU** que la dérogation n'a pas caractère mineur;

**ATTENDU** que le CCU a fait l'étude du dossier DM2026-9008 le 21 juillet et en fait une recommandation favorable;

**MALGRÉ** cette recommandation favorable du CCU, il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu que le Conseil **REFUSE** la demande 2026-9008 visant à permettre la location court terme en usage additionnel, considérant que celle-ci ne respecte pas les conditions du paragraphe 12 de l'article 42. Le Conseil considère que l'impact entraîne des conséquences majeures sur les propriétés voisines.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-123      **Request for Minor Derogation 2026-9008**

Property: 23 des Érables road  
Lot number: 4 877 552

**WHEREAS** the application seeks authorization for short-term rental use as an accessory use, notwithstanding that it does not comply with the conditions set out in paragraph 12 of Section 42;

**WHEREAS** this request is subject to Zoning By-Law 2018-007;

**WHEREAS** the documentations supporting the application have been submitted;

**WHEREAS** the application meets the objectives and criteria of Zoning By-Law number 2018-007;

**WHEREAS** the application of the By-Law would create serious hardship for the applicant;

**WHEREAS** the minor derogation does affect the enjoyment of property rights by the owners of neighbouring buildings;

**WHEREAS** the minor derogation does not increase risks to public safety;

**WHEREAS** the minor derogation does not increase risks to public health;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

**WHEREAS** the minor derogation does not increase risks of harming the quality of the environment or the general well-being;

**WHEREAS** the derogation is not of a minor nature;

**WHEREAS** the CCU committee studied the request on July 21<sup>st</sup> and recommends that the Council approve application 2026-9008;

**DESPITE** the CCU’s favorable recommendation, it is proposed by Councillor Allan Page and resolved that Council **REFUSE** application 2026-9008 to allow short-term rental as an accessory use notwithstanding the CCU’s favorable recommendation, as the application does not meet the requirements of paragraph 12 of Section 42. Council is of the opinion that the proposed use would have major impacts on neighbouring properties.

Resolution unanimously adopted.

26-08-124     **Octroi d'un contrat pour l'installation d'un système d'eau potable pour les usagers du Centre communautaire de Wentworth**

**ATTENDU QUE** la Municipalité du Canton de Wentworth souhaite améliorer la qualité et la sécurité de son approvisionnement en eau au Centre communautaire de Wentworth;

**ATTENDU QUE** le 27 janvier 2026, la municipalité du Canton de Wentworth a reçu une autorisation du ministère de l'Environnement de la lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs pour l'installation d'un système d'eau potable pour le Centre communautaire;

**ATTENDU QUE** l'installation d'un système de traitement par rayonnement ultraviolet (UV) constitue une solution efficace pour assurer la désinfection de l'eau destinée à la consommation;

**ATTENDU QUE** la Municipalité a procédé à l'analyse des besoins et a obtenu une soumission de l'entreprise PUREH20 pour la fourniture et l'installation d'un système UV et tout le matériel tel que requis dans le certificat d'autorisation;

**ATTENDU QUE** l'offre présentée répond aux exigences de la Municipalité et est jugée conforme aux besoins du projet;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par la conseillère Catherine Spaulding et **RÉSOLU**

**QUE** le Conseil municipal octroie à l'entreprise PUREH20 le contrat pour la fourniture et l'installation d'un système UV et tout le matériel tel que requis dans le certificat d'autorisation au Centre communautaire de Wentworth, pour un montant de 33 033,38 taxes incluses.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-124     **Awarding a contract for the installation of a drinking water system for users of the Wentworth Community Center**

**WHEREAS** the Municipality of the Township of Wentworth wishes to improve the quality and safety of its water supply at the Wentworth Community Centre;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

**WHEREAS** on January 27<sup>th</sup>, 2026, the Municipality of the Township of Wentworth received authorization from the Ministry of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks for the installation of a drinking water system at the Community Centre;

**WHEREAS** the installation of an ultraviolet (UV) water treatment system constitutes an effective solution to ensure the disinfection of water intended for human consumption;

**WHEREAS** the Municipality has assessed its needs and obtained a quotation from PUREH20 for the supply and installation of a UV treatment system and all equipment required under the Certificate of Authorization;

**WHEREAS** the proposal submitted meets the Municipality’s requirements and is deemed compliant with the needs of the project;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Catherine Spaulding and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipal Council award the contract to PUREH20 for the supply and installation of a UV water treatment system and all equipment required under the Certificate of Authorization at the Wentworth Community Centre, for a total amount of \$33,033.38, taxes included.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité publique / Public Security**

26-08-125     **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Robert Houle et résolu d’autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport du mois de juillet 2026 au montant de 1 565,44\$.

Résolution adoptée à l’unanimité.

26-08-125     **Purchases and Expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Robert Houle and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the July 2026 report for a total of \$1,565.44.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (juillet 2026) du Service de sécurité incendie**

Dépôt est fait du rapport mensuel (juillet 2026) du Service de sécurité incendie.

**Deposit of the Fire Department Monthly Report (July 2026)**

The Fire Department Monthly Report (July 2026) is deposited.

SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026

Travaux publics / Public Works

26-08-126     Décret des travaux routiers chemin Dalesville et Louisa

**ATTENDU** que la Loi sur les travaux municipaux L.Q.R.Q. Chapitre T-14, prévoit à l'article 2 qu'une municipalité peut procéder par résolution pour ordonner des travaux de construction ou d'amélioration lorsque celle-ci détient les crédits nécessaires;

**ATTENDU** l'approbation du Règlement d'emprunt numéro 2026-008;

**ATTENDU** que le Conseil a octroyé le contrat au soumissionnaire ayant obtenu le meilleure pointage final, Uniroc Construction par sa Résolution 26-05-097;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Alex Sandahl et  
**RÉSOLU** que la municipalité du Canton de Wentworth autorise les travaux pour la réfection d'une portion du chemin Dalesville et le chemin Louisa selon l'échéancier fourni comme suit :

Réfection du Chemin **Dalesville**  
**Du 10 Août au 30 octobre**  
Du chemin Louisa jusqu'au #694 Ch. Dalesville

Réfection Chemin **Louisa**  
**Du 24 août au 30 octobre**  
Du #204 jusqu'au #84 Ch. Louisa

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-126     Roadwork decree Dalesville and Louisa Road

**WHEREAS** the Municipality Works Act R.S.Q. chapter T-14, provides in Article 2 that a municipality may by resolution order construction or improvement when it has the necessary funds;

**WHEREAS** the approval of the Borrowing By-Law 2026-008;

**WHEREAS** the Council awarded the contract to the bidder with the highest final score, Uniroc Construction, by Resolution 26-05-097;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Alex Sandahl and  
**RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth authorize the work to repair a section of Dalesville Road and Louisa Road as per the schedule provided as follows:

Repair Work on **Dalesville Road**  
**August 10<sup>th</sup> through October 30<sup>th</sup>**  
From Louisa Road to #694 Dalesville Road

Repair Work on **Louisa Road**  
**August 24<sup>th</sup> through October 30<sup>th</sup>**  
From #204 to #84 Louisa Road

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

26-08-127     **Autorisation d'appel d'offres public pour le remplacement de plusieurs ponceaux**

**ATTENDU QUE** la Programmation de travaux dans le cadre du Programme de transfert pour les infrastructures d'eau et collectives du Québec (TECQ 2024-2028) a été approuvé par le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation;

**ATTENDU QUE** plusieurs ponceaux dans les cours d'eau du territoire de la Municipalité sont dans un état critique et doivent être remplacés;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Alex Sandahl et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et greffière-trésorière à procéder à l'appel d'offres public pour le remplacement des ponceaux dans les cours d'eau de la Municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-127     **Authorization for Public Call for Tenders to replace several culverts**

**WHEREAS** the Work Schedule submitted as part of the Quebec Water and Community Infrastructure Transfer Program (TECQ 2024-2028) has been approved by the Ministry of Municipal Affairs and Housing;

**WHEREAS** several culverts in the Municipality's waterways are in critical condition and need to be replaced;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Alex Sandahl and **RESOLVED** to authorize the General Manager and Clerk-Treasurer to proceed with a Public Call for Tenders for the replacement of several culverts in the Municipality's waterways.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

26-08-128     **Adoption des comptes payables pour le mois d'août 2026**

Il est proposé par le conseiller Allan Page et résolu d'adopter es comptes payables pour le mois d'août 2026.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-128     **Adoption of the accounts payable for the month of August 2026**

It is proposed by Councillor Allan Page and resolved to adopt the accounts payables for the month of August 2026.

Resolution unanimously adopted.

26-08-129     **Autorisation de signature d'une entente intermunicipale relative au partage, à la gestion et à l'utilisation du parc du Lac Grace**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026**  
**REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

**CONSIDÉRANT** que le Canton de Wentworth a adopté le règlement 2025-005 concernant les règles applicables au Parc du lac Grace situé sur son territoire ;

**CONSIDÉRANT** que le Canton de Wentworth a demandé à la Municipalité du Canton de Gore d'appuyer ses efforts afin d'appliquer la réglementation du parc, lequel est accessible aux citoyens des deux municipalités;

**CONSIDÉRANT** que les deux municipalités reconnaissent l'importance d'appliquer une réglementation cohérente afin d'assurer la propreté et la tranquillité du Parc du lac Grace ainsi que la sécurité des utilisateurs;

**CONSIDÉRANT** que le Canton de Wentworth s'engage à investir dans la surveillance du parc afin de permettre l'application adéquate de sa réglementation sur son territoire;

**CONSIDÉRANT** que les parties conviennent qu'une entente intermunicipale est nécessaire afin de définir les responsabilités de chaque municipalité relativement au partage, à la gestion, à l'entretien, à l'utilisation et à la surveillance du Parc du lac Grace;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par la conseillère Catherine Spaulding et **RÉSOLU**

**D'AUTORISER** la conclusion de l'entente intermunicipale relative au partage, à la gestion et à l'utilisation du Parc du lac Grace entre la Municipalité du Canton de Gore et le Canton de Wentworth, selon les modalités, termes et conditions prévus à ladite entente;

**D'AUTORISER** le Maire et la Directrice générale à signer, pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth, ladite entente intermunicipale ainsi que tout document nécessaire ou utile afin de donner plein effet à la présente résolution.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-129     **Authorization to sign an Intermunicipal agreement regarding the sharing, management, and use of Lake Grace Park**

**WHEREAS** the Township of Wentworth adopted By-Law 2025-005 regarding the regulations applicable to Lake Grace Park located within its territory;

**WHEREAS** the Township of Wentworth has requested the Municipality of the Township of Gore to support its efforts to enforce the park regulations, as the park is accessible to residents of both municipalities;

**WHEREAS** both municipalities recognize the importance of enforcing consistent regulations in order to maintain the cleanliness and tranquility of Grace Lake Park and ensure the safety of its users;

**WHEREAS** the Township of Wentworth undertakes to invest in park monitoring and surveillance to allow for the proper enforcement of its regulations within its territory;

**WHEREAS** the parties agree that an intermunicipal agreement is necessary to define the responsibilities of each municipality with respect to the sharing, management, maintenance, use, and supervision of Lake Grace Park;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Catherine Spaulding and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipality authorize the execution of the intermunicipal agreement regarding the sharing, management, and use of Grace Lake Park between the Municipality of the Township of Gore and the Township of Wentworth, in accordance with the terms, conditions, and provisions set out in said agreement;

**THAT** the Mayor and the General Manager be authorized to sign, on behalf of the Township of Wentworth, the said intermunicipal agreement, together with any other document necessary or useful to give full effect to this resolution.

Resolution unanimously adopted.

26-08-130    **Don pour le tournoi de golf de l'École secondaire régionale Laurentian**

Il est proposé par le conseiller Robert Houle et résolu de faire un don au montant de 100,00\$ à l'*École secondaire régionale Laurentian* pour leur tournoi de golf du 3 octobre afin d'amasser des fonds qui serviront à subventionner la vie étudiante ainsi que les activités parascolaires.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-130    **Donation for the Laurentian Regional High School Golf Tournament**

It is proposed by Councillor Robert Houle and resolved to make a donation in the amount of \$100.00 to the *Laurentian Regional High School* for their Golf tournament on October 3<sup>rd</sup>, to raise funds to support student life and for students' extra-curricular activities.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

26-08-131    **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par le conseiller Robert Houle d'autoriser un montant de 10\$ avec preuve de résidence à Wentworth, payable à Notreau, pour les résidents qui auront effectué des analyses d'eau sur leur source d'eau potable lors de la Journée Wentworth, qui aura lieu dimanche le 13 septembre prochain.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-131    **Water Testing**

It is proposed by Councillor Robert Houle et resolved to authorize an amount of \$10 upon proof of residency in Wentworth payable to Notreau for those residents who have water tests done on their potable water source during Wentworth Day to be held on September 13<sup>th</sup>.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (juillet 2026) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 3 AOÛT 2026  
REGULAR MEETING OF AUGUST 3<sup>RD</sup>, 2026**

**Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (July 2026)**

**Période de questions**

Les questions posées concernant les points à l'ordre du jour ont été répondues par le maire pendant la séance. Toutes les questions supplémentaires ont été répondues pendant la période de questions.

**Question Period**

Questions asked related to the Agenda items were answered by the Mayor during the session. All additional questions were answered during question period.

26-08-132

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Robert Houle et résolu de clore l'assemblée à 20h08.

Résolution adoptée à l'unanimité.

26-08-132

**Closure**

It is proposed by Councillor Robert Houle and resolved to close the meeting at 8:08 p.m.

Resolution unanimously adopted.

---

**Jason Morrison**  
**Maire**  
**Mayor**

*Je, Jason Morrison, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*  
*I, Jason Morrison, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.*

---

**Natalie Black**  
**Directrice générale et greffière-trésorière**  
**General Manager, Clerk-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 14 septembre 2026 à l'endroit des assemblées soit à l'Hôtel de Ville 175, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on September 14<sup>th</sup>, 2026, at the location for Council Meetings at the Town Hall 175 Louisa Road in Wentworth.**